



Embassy
of the Federal Republic of Germany
Colombo

Update: December 2020

Information regarding translations in Sri Lanka

The Embassy cannot translate documents or certify translations.

There are sworn or officially authorised translators in Sri Lanka. You can find a list of them on the website of the [Sri Lankan Ministry of Justice](#).

Since the list of sworn translators of the Ministry of Justice does not provide any contact details, the contact details of sworn translators for German known to the Embassy are listed below in alphabetical order.

The Embassy can give no guarantee for the content, quality or cost of translations. Inclusion on the list does not mean that the Embassy recognises these translators in any special way.

Please check with the German agency which is to receive the translation whether a translation made in Sri Lanka will be recognised in Germany.

Name	Languages	Contact details
Mr H.T. Amarathunga	German – English English- German Singhalese – German German- Singhalese	Address: 259/1 Galle Road,Hikkaduwa. Phone: + 94 716 577 478, +94 91 227 7478, +94 2277663 E-Mail: albamar@sltnet.lk
Mr Prasad de Zoysa	German – English English- German Singhalese – German German- Singhalese	Address: 418/1/1 Athurugiriya Road, Malabe Phone: + 94 768 501 247 E-Mail: dezoysa.prasad@yahoo.com
Mr Rakitha Karunaratne	German – English English- German	Address: 9, Shrubbery Gardens,Colombo 4 Phone: + 94 776 273 414 E-Mail: rakitha.karunaratne@gmail.com

Name	Languages	Contact details
Ms Kavitha Nagananthan	Tamil –English English- Tamil German-Tamil Tamil-German	Address: 107/26 Balagala Road, Hendala, Wattala Phone: + 94 778 688 517, + 94 776 415 239 E-Mail: k.nagananthan@yahoo.com
Mr Ranjan Pathiranage	Singhalese – German German- Singhalese Singhalese- English English- Singhalese	Address: No.117/2, Elliott Park, Woodward Mawatha, Galle Phone: + 94 91 2226771, +94 777 926480 E-Mail: ranjali_pathiranage@yahoo.de
Ms Nimka Udapola	Singhalese- German German- Singhalese	Address: No.18B, Dewala Road, Nugegoda Phone: + 94 71 6861017 E-Mail: nimkaudapola@gmail.com

You can find a translator in Germany via the [Databank of interpreters and translators of the individual states of the Federal Republic of Germany \(in German and English\)](#). The Embassy can give no guarantee for the content, quality or cost of translations.

This text is based on the information available to the Embassy at the time of writing. We cannot accept any liability for omissions or for the text's accuracy, including in particular any changes that may have occurred in the meantime.